

١٣٩٣ / ١٠ / ٩ تاریخ امتحان:	عربی سوم رشته علوم انسانی	دوره تحصیلی: متوسطه	نام و نام خانوادگی:	نمره:	مدت آزمون: ٧٥ دقیقه
دبيرستان امام حسن (ع)					
٥			للترجمة: (ترجمه کنید)	١	
			<p>١) المؤمنون يستمعون القول و يتبعون أحسنَه.</p> <p>٢) أخبرُتُه عن شكايتي فتَّالم بشدةً.</p> <p>٣) تُستخدم الأمثلَ احترازاً من الإطناب.</p> <p>٤) الإنسان الباسُ يرى الدنيا جميلةً كما خلقَت.</p> <p>٥) إن العَسل عَذْ خواصَ ثمينةً جعلَتُه أفضلَ أنواعِ السُّكُرياتِ.</p> <p>٦) إن كُنتَ في الصلاة فاحفظ قلبك.</p> <p>٧) فعلام أخشى السير في الظلماء؟!</p> <p>٨) أنا الغريق فما حوفي من البَل.</p> <p>٩) وادُكْر في الكتاب إبراهيم إلهٌ كان صديقاً نبياً.</p> <p>١٠) فَدَمَنا الجواهر الثمينة من الشُّبَابِ.</p>		
١/٥			<p>موارد خواسته شده را بنویسید:</p> <p>الوثيقة (بالفارسیة) :</p> <p>بالفارسیة : (الغابات)</p> <p>الإساءة (المتضاد) :</p>	٢	
٢			<p>اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة: (متن را بخوانید و به سوالات جواب دهید)</p> <p>قيل إنَّ بهلولاً دخل يوماً قصرَ الرَّشيد. فرأى المسندَ الخاصَّ له فارغاً. فجلسَ عليه لحظةً جلوسَ الملوكِ. فرأاهُ الخدمُ. فضربوه ضرباً شديداً.</p> <p>في هذه اللحظة رأى هارونُ بهلولاً جالساً يبكي. سألهُ الخدم عن السبب؟ ثمَّ قالَ لِبهلولي: لا تبكي إنَّى سأعاقِبُ الخدمَ؟</p> <p>١) من رأى المسندَ الخاصَّ للأمير فارغاً؟</p> <p>٢) كيف جلسَ بهلولاً في مسندِ الأمير؟</p> <p>٣) كيف رأى هارونُ بهلولاً؟</p> <p>٤) ما قالَ الأميرُ لِبهلولي؟</p>	٣	
١/٥			<p>صحَّ الأخطاء الموجودة في الترجمة: (در هر ترجمه دو غلط وجود دارد آنها را درست کنید)</p> <p>الف) فَكَرَّ في نَفْسِهِ: آنَا لَسْتُ أَصْلَبَ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ .</p> <p>با خوش فکرکرد: من از آن سنگ سخت تر هستم.</p> <p>ب) يعيشُ الْبَخِيلُ فِي الدُّنْيَا عَيْشُ الْفَقَرَاءِ .</p> <p>ج) كانَ إِدِيسُونَ يَقُولُ: لَنْ أَسْمَحَ لِلْقَوْطِ أَنْ يَتَسَرَّبَ إِلَيَّ أَبَدًا .</p> <p>ادیسون گفته است: هرگز اجازه دادکه یأس و نامیدی در من نفوذ کند.</p>	٤	
١/٥			<p>گزینه‌ی صحیح را مشخص کنید:</p> <p>الف) لا خیر في علمٍ تُمْكِنُ سَرْقَتَهُ.</p> <p>١) هیچ خیری در علمی که قابل دزدیدن باشد، نیست.</p> <p>٢) خیری ندارد علمی که ممکن است دزدیده شود.</p> <p>ب) المؤمنُ يَتَرَكُ الْمُعْصِيَةَ حَيَاةً مِنَ اللهِ .</p> <p>١) مؤمن با ترک گناه از خدا شرم می کند.</p> <p>٢) مؤمن به خاطر شرم از خدا، گناه را ترک می کند.</p> <p>ج) الوصول إلى الأهدافِ الساميةِ يَسْتَلزمُ السَّيَرَ على الأشواكِ .</p>	٥	

	<p>۱) لازمه‌ی رسیدن به اهداف بزرگ دیدن بر روی خاره است .</p> <p>۲) رسیدن به اهداف بلند مستلزم راه رفتن روی خاره است .</p>	
۱	<p>التعريف : (به عربی بنویسید)</p> <p>الف : هر کس تلاش کند موفق می شود.</p> <p>ب : به زندگی لبخند بزن.</p>	۶
۱۲۵	<p>گزینه‌ی صحیح را انتخاب کنید :</p> <p>۱) المعلمات يجتهدن في تربية التلميذات (تک - هذه - هؤلاء)</p> <p>۲) من طلب الغلى سهر (الليلى - الليلى - ليالى)</p> <p>۳) الصلاة الدين . (عمود - عمود - العمود)</p> <p>۴) ي يريدون أن بين الله و رسله (يفرقون - تفرق - يفرقوا)</p> <p>۵) كن عزيمة . (ذا - ذو - ذى)</p>	۷
۲۱۲۵	<p>الف) افعال معتل را مشخص کرده و نوع آنها را بنویسید :</p> <p>لا تکن ممّن يرجو الآخرة بغير العمل .</p> <p>ب) با توجه به داخل پرانتز جاهای خالی را با کلمات مناسب پر کنید :</p> <p>۱) اولنکَ الْذِينَ الضَّلَالَةُ بِالْهُدَى . (الماضي من « اشتري »)</p> <p>۲) الْإِنْسَانُ بِالْأَمْلِ . (مضارع من « عاشَ »)</p> <p>۳) التَّلَمِيذَاتُ فِي الصَّلَاةِ بِخُشُوعٍ . (المضارع من « وقفَ »)</p> <p>۴) بِأَيْدِيكُمُ إِلَى التَّهْلِكَةِ (المضارع المجزوم به « لا » الناهية من « ألقى » للمخاطبين)</p> <p>۵) نَحْنُ أَنْ نَقْفَ أَمَامَ هُجُومِ الأَعْدَاءِ . (الماضي من استطاع)</p>	۸
۲۱۵	<p>در عبارات زیر بدل، تأکید، عطف بیان، صفت، معطوف، مفعول به، مفعول مطلق و نوع آن و مفعول له را مشخص کنید:</p> <p>عند القتال يهاجمون العدو مهاجمة الأسود حباً للشهادة . كان الشهيد عيسى بن مريم يشفى المرضى . جاء الطلاب كثيرون . ألف الإيرانيون كتبوا عديدة في النحو و الصرف بعد إسلامهم.</p>	۹
۰/۵	<p>حرکه گذاری کنید :</p> <p><u>إِنَّ الَّذِينَ</u> عند الله اسلام</p>	۱۰
۱	<p>تجزیه کنید : (نوشتن ۴ مورد برای تجزیه‌ی هر کلمه ضروری است):</p> <p>« <u>إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ</u> يَهْدِي لِّلّٰتِي هِيَ أَقْوَمُ »</p> <p>موفق باشید حمیدی منش</p>	۱۱
۲۰	جمع بارم	